

Verkehr

e Eisenbahn, -en

e Eisenbahnstrecke, -n
r Eisenbahnknotenpunkt, -e
r Schienenverkehr, 0
e Schiene, -n/s Gleis, -e
s Schmalspurgleis
e eingleisige Strecke, -n
s Abstellgleis
e Schwelle, -n
die Weiche stellen
den kommenden Zug durch Blinksignale anzeigen
die Bahnschranken schließen, öffnen, herunterlassen, hochgehen lassen
r unbeschränkte Bahnübergang, -e
ungeschützt
s Warnlicht, -er
s Warnsignal, -e
e Bahnüberführung, -en
e Bahnunterführung
r Bahndamm, -e
s Bahnwärterhaus, -er
r Tunnel, -

r Bahnhof, -e
e Bahnstation, -en
e Bahnhofshalle, -n
e Auskunft, -e
sich nach etw. erkundigen
e Verspätung des Zuges
r Wartesaal, -säle/r Warteraum, -e
e Abfahrts- und Ankunftsstafel, -n der Züge
die Abfahrtszeit des Zuges feststellen
r Bahnsteig, -e
auf Anschluss warten
der Zug hat Anschluss an einen D-Zug nach ...
die Ankunft des Zuges ansagen
der Zug läuft in die Station ein
ein-, aussteigen
die Züge abfertigen
das Zeichen zur Abfahrt mit dem Befehlsstab geben
die Fahrkarte lochen
der Zug setzt sich in Bewegung
einen Wagen an die Lok kuppeln
den Zug verpassen/versäumen
die Fahrt unterbrechen
e Gepäckaufbewahrung, -en
s Gepäckschließfach, -er
e Gepäckaufgabe, -n
e Gepäckausage, -n
r Fahrkartenschalter, -
am Schalter eine Fahrkarte lösen
r Fahrpreis, -e
e Hin- und Rückfahrkarte, -n
e Platzkarte, -n
r Zuschlag, -e
e Ermäßigung, -en
r Fahrplan, -e
e Fahrplantrommel, -n
s Kursbuch, -er
im Kursbuch nachschlagen
eine günstige Verbindung ausfindig machen

e Dampflokomotive, -n/e Lok, -s
r fahrplanmäßige, platzkartenpflichtige Zug, -e
r Personenzug
r Fern-, Eil-, Schnellzug/r D-Zug



Železnice

železniční trať
železniční uzel
kolejová doprava
kolej
úzkokolejka
jednokolejka
odstavná kolej
pražec
přehodit výhybku
oznámít přijíždějící vlak světelnými signály
zavřít, otevřít, spustit, zvednout železniční závory
železniční přechod bez závor
nechráněný
výstražný světelný signál
výstražné návěští
železniční přejezd
železniční podjezd
železniční násep
strážní domek u trati
tunel

nádraží
železniční stanice
nádražní hala
informace
informovat se na něco
zpoždění vlaku
čekárna
tabule odjezdů a příjezdů vlaků
zjistit odjezd vlaku
nástupiště
čekat na přípoj
vlak má přípoj na rychlík do ...
hlásit příjezd vlaku
vlak vjíždí do stanice
nastupovat, vystupovat
odbavovat vlaky
dát výpravkou znamení k odjezdu
proštípnout jízdenku
vlak se rozjíždí
připojit vagon k lokomotivě
zmeškat vlak
přerušit jízdu
úschovna zavazadel
skříňka na úschovu zavazadel
příjem zavazadel
výdej zavazadel
přepážka osobní pokladny
koupit jízdenku u přepážky
jízdné
jízdenka tam a zpět
místenka
příplatek
sleva
jízdní řád
otáčecí jízdní řád
kapesní jízdní řád
hledat v jízdním řádu
najít vhodné spojení

parní lokomotiva
pravidelný, místenkový vlak
osobní vlak
dálkový, spěšný vlak, rychlík

r Triebwagenzug
r Containerzug
r Fracht-/Güterzug
r Waggon, -s/-e
r Gepäck-, Kessel-, Kühl-, Post-,
Speise-, Schlaf-, Liegewagen, -
r Kurswagen
r Großraumwagen
s Abteil, -e/s Coupé, -s (österr.)
s Gepäcknetz, -e/e Gepäckablage, -n
e Notbremse, -n
s Klapptischchen, -
sich einen Platz suchen
r Platz in der, gegen die Fahrtrichtung
r Eck-, Fensterplatz, -e

r Bahnmeister, -
r Bahnwärter, -/r Bahnwächter, -
r Eisenbahner, -
r Fahrdienstleiter, -
r Lokführer, -
r Lokbeimann, -er
r Rangierer, -
r Stationsvorstand, -e/r Stationsvorsteher, -/
r Bahnhofsvorstand/r Bahnhofsvorsteher
r Weichensteller, -/r Weichenwächter, -
r Zugführer, -
r Zugschaffner, -

r Zugzusammenstoß, -e
die Züge sind frontal zusammengestoßen/zusammengeprallt
der Zug ist entgleist
die Notbremse ziehen

r Autoverkehr, 0

s Auto, -s/s Kraftfahrzeug, -e/r Kraftwagen, -/r PKW, -s
e Automarke, -n
r Anhänger, -
s Coupé, -s
r Gebrauchtwagen, -
s Geländefahrzeug, -e
r Jeep, -s
r Kippwagen, -
s Lastauto, -s/r LKW, -s/r Laster, -
r Lieferwagen, -
r Möbelwagen, -
r Sattelanhänger, -
r Sattelschlepper, -
s Taxi, -s
s Wohnmobil, -e
r Wohnwagen, -

s Abblendlicht, -er
r Allradantrieb, -e
r Auspuff, -e
e Autoapotheke, -n
e Bereifung, -en
r Blinker, -
s Bremslicht, -er
s Bremspedal, -e
r Brennstoffbehälter, -
r Dachgepäckträger, -
r Dämpfer, -
s Ersatzrad, -er
s Fahrgestell, -e
r Flüssigkeitsbehälter, -
s Gaspedal, -e
r Geschwindigkeitsmesser, -/r, s Tachometer mit dem Kilometerzähler
e Handbremse, -n

motorový vlak
vlak na přepravu kontejnerů
nákladní vlak
vagon
vůz zavazadlový, cisternový, chladírenský, poštovní,
jídelní, spací, lehátkový
přímý vůz
osobní vůz bez kupé
kupé, oddíl
sít', místo na odkládání zavazadel ve vagonu
záchranná brzda
sklápěcí stolek
hledat si místo
místo ve směru, proti směru jízdy
místo v rohu, u okna

traf'mistr
železniční hlídač
železničář
výpravčí
strojvůdce
pomocník strojvůdce
posunovač
přednosta stanice

výhybkář
vlakvedoucí
průvodčí

srážka vlaků
vlak se čelně srazil
vlak vykolejil
zatáhnout záchrannou brzdu

automobilová doprava

osobní automobil
značka auta
přívěs
kupé
ojetý vůz
terénní vůz
džíp
vyklápěcí auto
nákladní auto
dodávka
stěhovací vůz
návěs
tahač
taxi
obytné auto
obytný přívěs

tlumené světlo
náhon na všechna kola
výfuk
autolékárnička
obutí
blinkr, směrovka
brzdové světlo
brzdový pedál
palivová nádrž
střešní nosič
tlumič
rezervní kolo
podvozek
nádržka ostřikovače
plynový pedál
rychloměr, tachometr s počítadlem kilometrů
ruční brzda

s Heck, -e/-s
e Heckscheibe, -n
e Hupe, -n
r Kofferraum, -e
r Kotflügel, -
r Kühler, -
e Kupplung, -en
e Motorhaube, -n
s Nummernschild mit dem Kennzeichen
r Reifen, -
s Rücklicht, -er
r Rücksitz, -e
r Rückspiegel, -
r Rückwärtsgang, -e
r Schalthebel, -
r Scheibenwischer, -
s Schiebedach, -er
e Schneeketten, Pl.
r Sicherheitsgurt, -e
s Steuer, -/s Lenkrad, -er
e Stoßstange, -n
s Warndreieck, -e
s Wechselgetriebe, -
e Windschutzscheibe, -n
r Winterreifen, -
s Zündschloss, -er
r Zylinder, -

eine Fahrschule besuchen
den Führerschein/die Fahrerlaubnis besitzen
e Zulassungsbescheinigung, -en/r Fahrzeugbrief, -e
mit 500 Euro Selbstbeteiligung vollkaskoversichert sein
e Haftpflichtversicherung, -en
e Autokarte, -n/r Autoatlas, -se
e Fahrtauglichkeit, 0
ein Auto fahren/steuern
eine Fahrstrecke zurücklegen
sich ans Steuer setzen
den Motor anlassen/den Motor in Gang setzen
den Motor abstellen/ausschalten
der Motor läuft auf hohen Touren
auf die Kupplung treten
einen Gang einschalten/einlegen
in den zweiten Gang schalten
den Gang herausnehmen/ausschalten/abstellen/ausstellen
umschalten/umstellen
in den Leerlauf schalten
die Handbremse lösen, einziehen
Gas geben
mit Vollgas fahren
Gas wegnehmen
auf die Bremse treten
sich anschnallen
rückwärts fahren
die Schneeketten über die Reifen ziehen
rechts, links abbiegen
Abstand halten
zum Überholen ausscheren
jmdn. überholen
mit der Hupe Warnzeichen geben
hupen
Lichter ein-, um-, ausschalten
den Scheinwerfer abblenden
die Kerzen, die Reifen wechseln
den Reifen aufpumpen
den Reifendruck überprüfen
den Motor einstellen lassen
das Öl wechseln
Wie hoch ist der Brennstoffverbrauch?
die Scheiben abwischen

zadní část auta
zadní sklo
klakson
zavazadlový prostor
blatník
chladič
spojka
kapota
tabulka s poznávací značkou
pneumatika
zadní světlo
zadní sedadlo
zpětné zrcátko
zpátečka
rychlostní páka
stěrač
posuvná střecha, střešní okno
sněhové řetězy
bezpečnostní pás
volant
nárazník
výstražný trojúhelník
převodovka
přední sklo
zimní pneumatika
zámek zapalování
válec

navštěvovat autoškolu
vlastnit řidičský průkaz
technický průkaz
být havarijně pojištěn se spoluúčastí 500 Euro
povinné ručení
autoatlas
způsobilost řídit vozidla
řídit auto
ujet vzdálenost
sednout si za volant
nastartovat motor
vypnout motor
motor běží na vysoké obrátky
sešlápnout spojku
zařadit rychlost
zařadit dvojkou
vyřadit rychlost
přeřadit
vyřadit na volnoběh
uvolnit, zatáhnout ruční brzdou
přidat plyn
jet na plný plyn
ubrat plyn
sešlápnout brzdou
připoutat se
couvat
nasadit sněhové řetězy
odbočit doprava, doleva
dodržovat odstup
vybočit k předjetí
předjíždět někoho
dávat výstražný signál klaksonem
houkat
zapnout, přepnout, vypnout světla
ztlumit světlomet
měnit svíčky, pneu
napumpovat kolo
změřit tlak v pneu
dát seřídít motor
vyměnit olej
Jaká je spotřeba paliva?
otřít skla

e Autobahn, -en

eine Autobahnvignette kaufen
e gebührenfreie Autobahn
e Autobahnauffahrt, -en
e Autobahnausfahrt, -en
r Autobahnzubringer, -
e Autobahnraststätte, -n/r Rastplatz, -e
e Kriechspur, -en
e zulässige Höchstgeschwindigkeit, -en
die Geschwindigkeit beträgt 120km/h
die Geschwindigkeit steigern, herabsetzen, beschränken
die Maut zahlen
r Stau, -s
im Stau stecken
e Stoßzeit, -en

s Straßennetz, -e

vorschriftsmäßig fahren
e Verkehrsvorschriften einhalten
e Verkehrsregel, -n
s Verkehrszeichen, -
Einfahrt verboten
s Fahrverbot für ...
e Geschwindigkeitsbeschränkung, -en
e Geschwindigkeitsüberschreitung, -en
s Halteverbot, -e
s Hupverbot, -e
s Parkverbot, -e
e Schleudergefahr, -en
Überholen verboten
e Umleitung, -en
e Vorrang-/Vorfahrtsstraße, -n
r Wegweiser, -
der Verkehrspolizist überwacht den Verkehr
e Schnellstraße, -n
e Ausfallstraße
e Fahrbahn, -en/r Fahrdamm, -e
e Fahrspur, -en/r Fahrstreifen, -
e Haupt-, Neben-, Quer-, Einbahnstraße
e Sackgasse, -n
e Seitengasse, -n
e Kurve, -n
e Leitplanke, -n
r Prellstein, -e/r Eckstein, -e
r Straßengraben, -e
s Schlagloch, -er

an der Kreuzung stehen
e Verkehrsampel, -n
bei grünem Licht/bei Grün die Straße überqueren
bei Rot über die Kreuzung fahren
die Ampel zeigt Rot
r Fußgängerübergang, -e
r Zebrastreifen, -
r Gehsteig, -e/r Gehweg, -e/r Bürgersteig, -e
r Kanal, -e
r Saumstein, -e
s Straßenpflaster, -

parken

auf dem gebührenpflichtigen Parkplatz stehen
e Parkgebühr, -en
e Parkuhr, -en
e Tiefgarage, -n
e Tankstelle, -n
Benzin an der Zapfsäule nachfüllen
e Waschstraße, -n/e Waschanlage, -n
einen Autounfall verursachen
ins Schleudern geraten/kommen

dálnice

koupit dálniční známku
dálnice bez poplatku
vjezd na dálnici
výjezd z dálnice
dálniční přivaděč
odpočívadlo
jízdni pruh pro pomalá vozidla
nejvyšší povolená rychlost
rychlost činí 120km/hod.
rychlost zvýšit, snížit, omezit
platit mýtné
zácpa
vězet, stát v zácpě
dopravní špička

silniční síť

jezdit podle předpisů
dodržovat dopravní předpisy
dopravní pravidlo
dopravní značka
vjezd zakázán
zákaz vjezdu pro ...
omezení rychlosti
překročení rychlosti
zákaz zastavení
zákaz „troubení“
zákaz parkování
nebezpečí smyku
zákaz předjíždění
objížďka
silnice s předností v jízdě
směrová tabule
dopravní policista dohlíží na dopravu
rychlostní silnice
výpadovka
vozovka, jízdni dráha
jízdni pruh
hlavní, vedlejší, příčná, jednosměrná ulice
slepá ulice
postranní ulice
zatáčka
svodidlo
patník
silniční příkop
výmol, výtluk

stát na křižovatce
semafor
přecházet na zelenou
jet na červenou přes křižovatku
semafor ukazuje červenou
přechod pro chodce
označení přechodu na vozovce
chodník
kanál
obrubník
dlažba

parkovat

stát na parkovišti s poplatkem
parkovací poplatek
parkovací hodiny
podzemní garáž
čerpací stanice
doplnit benzín u čerpadla
mycí linka
zavinut dopravní nehodu
dostat smyk

gegen einen Baum prallen
mit einem entgegenkommenden Auto zusammenstoßen
der Wagen hat sich überschlagen
ruckartig bremsen
die Bremsen haben versagt
jmdn. anfahren
jmdn. rammen
jmdn. überfahren
einen Fußgänger zu Boden stoßen
ums Leben kommen
unter dem Alkoholeinfluss fahren
e Alkoholblutprobe, -n
eine Übertretung begehen
r Reifenklammer, -r Klemmschuh, -e/e Kralle, -n
r Geisterfahrer, -
den Führerschein entziehen
eine Strafe bezahlen
das Auto abschleppen lassen
r Abschleppdienst, -e
e Reparaturwerkstatt, -en
r, s Autoservice, -s
die Wagenpflege durchführen
r Technische Überwachungsverein/TÜV
das Auto beim TÜV vorführen
durch den TÜV kommen
eine Panne haben
der Reifen ist geplatzt
den Akkumulator auf-, nachladen
r Autofriedhof, -e

r Stadtverkehr, 0

r Bus, -se
r Doppelstockbus, -se
s Gelenkfahrzeug, -e
r Linienbus, -se
r Kleinbus, -se
e Metro, -s/e U-Bahn, -en
r Sonderbus, -se
r Obus, -se/Oberleitungsbus/Trolleybus
e Straßenbahn, -en
e Haltestelle, -n
e Station, -en
e Endstation, -en
e Bedarfshaltestelle, -n
an der Haltestelle stehen
e Verkehrsinsel, -n
auf der Verkehrsinsel warten
mit der Straßenbahn fahren/eine Straßenbahn nehmen
in die Drei/den Dreier einsteigen
s Richtungsschild, -er
sich am Griff festhalten
den Sitzplatz freimachen
r Schwarzpassagier, -e/r Schwarzfahrer, -
schwarzfahren
r Kontrolleur, -e
r Fahrschein, -e
e Monatskarte, -n
die Monatskarte im Vorverkauf lösen
den Fahrschein vorlegen, zeigen
den Fahrschein entwerten

s Fahrrad, -er

s Mountainbike, -s
r Radweg, -e
sich aufs Rad setzen
in die Pedale treten
e Klingel, -n
e Lenkstange, -n
r Sattel, -

narazit do stromu
srazit se s protijedoucím autem
auto se převrátilo
prudce brzdit
selhaly brzdy
najat na někoho
nabourat někoho
přejet někoho
srazit chodce
přijít o život
jet pod vlivem alkoholu
krevní zkouška na alkohol
dopustit se přestupku
„botička“
řidič jedoucí v nesprávném pruhu
odebrat řidičský průkaz
zaplatit pokutu
dát odtáhnout auto
odtahová služba
opravná, dílna
autoservis
provádět údržbu vozidla
stanice technické kontroly
jít na technickou prohlídku
projít technickou kontrolou
mít poruchu auta
praskla pneumatika
nabít, dobít akumulátor
vrakoviště

městská doprava

autobus
patrový autobus
kloubový vůz
linkový autobus
mikrobus
metro
zájezdový autobus
trolejbus
tramvaj
zastávka tramvaje, busu
stanice metra
konečná
zastávka na znamení
stát na zastávce
nástupní ostrůvek
čekat na nástupním ostrůvku
jet tramvají
nastoupit do trojky
tabulka se směrem jízdy
držet se pevně držadla
uvolnit místo k sezení
černý pasažér
jet na černo
kontrolor, revizor
jízdenka
měsíční jízdenka
koupit jízdenku v předprodeji
předložit, ukázat jízdenku
znehodnotit, označit jízdenku

jízdní kolo

horské kolo
cyklistická stezka
sednout si na jízdní kolo
šlapat do pedálů
zvonek
řídítka
sedlo

e Reinigungsmaschine, -n

r Müllwagen, -
Mülltonnen ausleeren
Müll abfahren
r Sandstreuwagen, -
e Schneefräse, -n
r Sprengwagen, -
Straßen sprengen
e Straßenkehrmaschine, -n

e Bergbahn, -en

e Seilbahn, -en
r Sessellift, -e
e Schwebebahn, -en
r Skilift, -e
e Zahnradbahn, -en
e Bergstation, -en
e Talstation, -en

andere Verkehrsmittel

e Droschke, -n
s Dreirad, -er
e Kutsche, -n
s Motorrad, -er
s Moped, -s
r Motorroller, -
e Pritsche, -n
r Roller, -

r Flugverkehr, 0

r Raumflug, -e

r Flughafen, -/r Flugplatz, -e
e Fluggesellschaft, -en
r Billigflieger, -/e Niederpreis-Fluggesellschaft, -en
e Flugstrecke, -n/e Fluglinie, -n
r Direktflug, -e
r Charterflug, -e
e Zwischenlandung, -en
e Notlandung, -en
r Fluggast, -e
e Flugzeugbesatzung, -en
r Kapitän, -e
r Copilot, -en
e Flugbegleiterin, -nen/e Stewardess, -en
e Flugkarte, -n/s Flugticket, -s/r Flugschein, -e
e Bordkarte, -n
e Flughafentaxe, -n
im Flugplan nachschauen
s Terminal, -s/e Abfertigungshalle, -n
r Check-in-Schalter, -
e Sicherheitskontrolle, -n
der Koffer wird durchleuchtet
s Handgepäck, -e
s Gate, -s
e Start- und Landebahn, -en/e Runway, -s
e Rollbahn, -en
das Flugzeug vor dem Start checken/nachprüfen
das Flugzeug auf der Rollbahn zum Start bereitstellen
das Flugzeug startet,
steigt höher,
erreicht die Flughöhe von ... Metern,
nimmt Kurs auf den Flughafen,
geht nieder, sinkt,
landet
das Fahrgestell ausfahren, einziehen
r Kontrollturm, -e
r Flügel, -

čisticí stroj

popelářské auto
vyprazdňovat popelnice
odvážet odpadky
posypový vůz
sněhová fréza
kropicí auto
kropit silnice
čisticí, zametací vůz

horská dráha

lanovka
sedačkový výtah
visutá dráha
lyžařský vlek
ozubená lanovka, zubačka
horní stanice lanovky
dolní stanice lanovky

jiné dopravní prostředky

drožka
tříkolka
kočár
motorka
moped
skútr
bryčka
koloběžka

letecká doprava

let do vesmíru

letišťe
letecká společnost
nízkonákladová letecká společnost
letecká linka
přímá linka
charterový let
mezipřistání
nouzové přistání
cestující
posádka letadla
kapitán
druhý pilot
letuška
letenka
palubní lístek
letištní poplatek
podívat se do letového řádu
terminál, odbavovací hala
odbavovací přepážka
bezpečnostní kontrola
kufr je prosvěcován
příruční zavazadlo
k odletu, východ
startovací a přistávací dráha
rozjezdová dráha
zkontrolovat letadlo před startem
připravit letadlo na rozjezdové dráze ke startu
letadlo startuje,
stoupá výše,
dosahuje letové výšky ... metrů,
nabírá směr na letiště,
snáší se, klesá,
přistává
vysunout, zasunout podvozek
kontrolní věž
křídlo

s Höhensteuer, -
r Knüppel, -
e Landeklappe, -n
s Cockpit, -s
r Passagierraum, -e
r Frachtraum, -e
e Gangway, -s
die Gangway ans Flugzeug anschieben
e Luftschraube, -n

r Ballon, -s
s Düsenflugzeug, -e/r Jet, -s
r Frachtriese, -n
r Hubschrauber, -
s Jagdflugzeug, -e
s Propellerflugzeug, -e
e Raumfähre, -n/r Spaceshuttle, -s
s Raumschiff, -e
r Satellit, -en
e Sonde, -n
s Überschallflugzeug, -e
s Ultraleicht-Flugzeug, -e
r Zeppelin, -e/s Luftschiff, -e
das Flugzeug ist abgestürzt

r Schiffsverkehr, 0

e Schifffahrtsgesellschaft, -en
s Dock, -s/e Dockanlage, -en
r Hafen, -e
r Hafendamm, -e
s Lagerhaus, -er
e Landungsbrücke, -n
r Leuchtturm, -e
e Reederei, -en
e Werft, -en

e Brücke, -n
r unschiffbare Fluss, -e
r Kanal, -e
e Schleuse, -n/s Stauwehr, -e

s Boot, -e
r Dampfer, -
r Eisbrecher, -
e Fähre, -n
s Floß, -e
r Flugzeugträger, -
s Frachtschiff, -e/r Frachter, -
s Hochseeschiff, -e
s Lotsenschiff, -e
s Luftkissenfahrzeug, -e/s Hovercraft, -s
r Kreuzer, -
s Rettungsboot, -e
r Schlepper, -
r Schleppkahn, -e
s Segelschiff, -e
s Tankerschiff, -e/r Tanker, -
s U-Boot, -e
s Walfangschiff, -e

r Anker, -
r Bug, -e
s Bullauge, -n
s Deck, -e/-s
s Heck, -e/-s
e Kajüte, -n
r Kiel, -e
e Kommandobrücke, -n
r Mast, -e/-en

výškové kormidlo
páka ručního řízení
klapka
kabina pro piloty
kabina pro cestující
nákladový prostor
pojízdňé schůdky
přistavit schůdky k letadlu
vrtule

balón
tryskové letadlo
obří nákladní letadlo
vrtulník
stíhačka
vrtulové letadlo
raketoplán
vesmírná loď
družice
sonda
nadzvukové letadlo
ultralehké letadlo
vzducholoď
letadlo se zřítilo

lodní doprava

plavební společnost
dok
přístav
přístavní molo, hráz
skladiště
přístavní můstek
maják
rejdařství
loděnice

most
nesplavná řeka
kanál, průplav
zdymadlo

lod'ka
parník
ledoborec
trajekt, přívoz
vor
letadlová loď
nákladní loď
zámořská loď
loď lodivoda
vznášedlo
křižník
záchranný člun
remorkér
vlečný člun
plachetnice
tanker, cisternová loď
ponorka
velrybářská loď

kotva
příd'í
kulaté okénko v kajutě
paluba
zád'í
kajuta
kýl
velitelský můstek
stožár

s Schiffstagebuch, -er
e Schiffsschraube, -n
s Unterdeck, -e/-s
er ist mit dem Boot gelandet
an Bord sein
jmdn. über Bord werfen
Mann über Bord!
von Bord gehen
den Anker lichten
das Schiff läuft vom Stapel
das Schiff sticht in See
das Schiff ist ausgelaufen/hat den Hafen verlassen
das Schiff ist auf hoher See
das Schiff läuft den Hafen an
das Schiff legt ans Ufer an
vor Anker gehen
ankern/vor Anker liegen
das Schiff liegt am Kai
seekrank werden
an einen Eisberg stoßen
auf eine Sandbank geraten
an den Felsen zerschellen
das Schiff ist gestrandet
s gerammte Schiff, -e
das Schiff ist versunken/untergegangen
die Rettungsboote aussetzen
nach Überlebenden suchen
r Schiffsbrüchige, -n

lodní deník
lodní šroub
podpalubí
přirazil lod'kou ke břehu
být na palubě
hodit někoho přes palubu
Muž přes palubu!
opustit palubu
zvednout kotvu
lod' se spouští na vodu
lod' vyplouvá na moře
lod' vyplula z přístavu
lod' je na širém moři
lod' vplouvá do přístavu
lod' přiráží ke břehu
spustit kotvu
kotvit
lod' kotví u nábřeží
onemocnět mořskou nemocí
narazit na ledovec
najat na mělčinu
roztříštit se o skály
lod' ztroskotala
proražená lod'
lod' se potopila
spustit záchranné čluny
pátrat po přeživších
trosečník, ztroskotanec